

4. Luk'janova H.A. Jekspressivnaja leksika razgovornogo upotreblenija. Novosibirsk: Nauka, 1986.

5. Ossoveckij I. A. Leksika sovremennyh russkikh narodnyh govorov. M.: Nauka, 1982.

6. Slovar' donskih kazach'ih govorov Volgogradskoj oblasti / avt.-sost. E. V. Brysina, R. I. Kudrjashova, V. I. Suprun. Volgograd, 2006–2009. Вып. 1–6.

### Features of a dialect metaphor

The article deals with the basic difficulties in study of dialect metaphors. The factors that prevent researching dialect metaphors are high expressiveness, a great number of occasional words, the variety of vocabulary, as well as the impossibility of consistent and detailed semantic analysis of most of the dialect vocabulary as a part of some lexical and semantic groups.

Key words: *dialect, metaphor, inner form, motivation.*

(Статья поступила в редакцию 19.10.2016)

**В.П. ШУЛЬГАЧ**  
(Киев)

### К ГЕНЕЗИСУ РУССК. КУРБЕТЫ

Анализируется слово «курбеты», корень которого используется в славянских антропонимах. Автор семантизирует лексему как \*'неприятные, непредвиденные неожиданности (случаи); подвохи; каверзы и под.' и считает, что она отражает более общее значение и.-е \*'(s)ker- 'гнуть, кривить; крутить; вертеть'.

Ключевые слова: *этимология, антропонимия, ойконим, микропоним, мобильное \*s.*

1. В тексте воспоминаний Алексея Ионова о Константине Георгиевиче Паустовском находим слово *курбеты*, не зафиксированное, судя по доступным мне источникам, ни в русском литературном языке, ни в его диалектах: «Но жизнь выделяет порою такие курбеты, что нам остается лишь следовать их велениям» [8, с. 75].

Однако о его потенциальности в русском и других славянских языках свидетельствует антропонимия. Ср., напр., рус. *Курбет* [ЛЖС,

2006, с. 116], *курбетка* – прозвище [СРНГ 16, с. 113], укр. *Курбет* – современная фамилия, болг. *Курбетов* [7, с. 285] – формы с реализацией бинарной группы «редуцированный + + плавный» -ѣr- > -ур-.

Исходное \**Кърбетъ* реализовано и в др.-рус. *Кербеть* (вариант *Ербетъ*), 1242-й, 1245 гг. – новгородский воевода [16, с. 177], укр. *Хербет* [11, с. 122] < \**Кербет*, в которых стадияльное -ер- < -эр- также восходит к -ѣr-. Подробно о *пятифонемной* вокализации ѣ в корневых структурах типа *ѣrt* см.: [9, с. 15–29].

К этому списку следует добавить формы с мобильным S- наподобие хорв. *Skrbeta* [LPH, с. 596], слвн. *Skrbeta*, *Škrbeta* [LP] – из \**Skъrbeta*.

2.1. О потенциальности анализируемой лексемы свидетельствуют также генетически родственные иносуффиксальные варианты, а именно:

\**кърбатъ(ѣ)*, \**skъrbatъ(ѣ)* > \**Кърбатъ(ѣ)*, \**Skъrbatъ(ѣ)*: рус. диал. *курбатый* ‘малорослый и толстый’, ‘неровный; непропорциональный’ [СРНГ 16, с. 113], (отыменное производное) *курбатать* ‘заворачивать, закутывать кого-н. во что-н.’ [СРГК 3, с. 62], блр. диал. *кърбатый* ‘искривленный, согнутый’: *кърбатыя доски* [17, с. 269], серб. диал. *крб’ат* ‘пень’ [13, с. 193], чешск. диал. *krbatý* ‘надбитый кувшин’ [19, с. 162] и др. См.: [ЭССЯ 13, с. 206–207].

Ср. также проприальную лексику отопеллятивного происхождения: ст.-рус. *Курбатъ*, 1498 г. – антропоним [16, с. 219], Русинь *Курбатовъ*, XVI ст. [ПКМГ I/2, с. 961], рус. *Кербатов* [ПКК, с. 32], *Корбатов* [КП Твер.], *Курбатов* [10, с. 453], *Хурбатов* [ЛЖС, 2006, № 1–13, с. 201] < \**Курбатов* (спирантизация, K- > X-), *Шкарбатов* [КПУ Дон 16, 432], *Шкорбатов* [ЖПТ], ст.-укр. *Kurbathka*, 1615 г. [ОВ, с. 168], укр. *Корбат*, *Курбат* – фамилии, блр. *Курбат*, *Хурбатов* [3, с. 232, 435], макед. *Карбатов* [Речник I, с. 594], хорв. *Kurbat* [LPH, с. 349], слвн. *Krbat* [ZSSP, с. 301], пол. *Charbat*, *Karbat*, *Korbat*, *Kurbat* [SN II, с. 55; IV, с. 494; V, с. 145, 432], *Skarbat* [SN VIII, с. 441], слвц. *Kurbatová* ж. [TZB, с. 197] – фамилии, а также *Кербатово Большое*, *Кербатово Малое*, *Курбатов*, *Курбатова* (12 фиксаций), *Курбатово* (15), *Курбаты* (2) – ойконимы в различных регионах России [RGN IV: 135, 693], *Кебаты* – название поселения в Пермской обл., из \**Кербаты* (метатеза), *Скурбатова* – ойконим в бывшей Пермской губ. [Списки Перм.,

с. 428], блр. *Курбатово* – ойконим в бывшей Витебской губ. [Список Вит., с. 66];

2.2. \**kъrbitъ*, \**skъrbitъ* > \**Къrbitъ*, \**Skъrbitъ*: рус. диал. *кърбит* ‘неуклюже одетый, сильно закутанный’ [ОСВГ 5, с. 43], (вторичные) *кърбитник* ‘неудавшийся пирог’ [ЯОС 5, с. 31], *скърбитивный* ‘сутуловатый’ [СРНГ 38, с. 7], а также рус. *Кербитов* [ИС, с. 7], *Кирбитов* [КПУ Зап, 3, с. 481], *Шкарбиткин* [КПУ Луг. 10, с. 268], ойконимы *Корбиты* – в бывшей Смоленской губ. [RGN IV, с. 398], *Кирбитов Хутор* – в Ростовском крае [RGN IV, с. 455], *Кирбитова Балка* – гидроним в бассейне Дона, в Новочеркасском крае [WRG II, с. 326], укр. *Корбит* [4, с. 132], *Курбит* [12, с. 150], блр. *Корбит* (г. Гомель) – антропонимы;

2.3. \**kъrbotъ*, \**skъrbota*, \**skъrbotъ* > \**Къrbotъ*, \**Skъrbota*, \**Skъrbotъ*: рус. диал. *скорбота* ‘страдание, телесная немощь’ [СРНГ 38, с. 86], *шкурботка* ‘лоскут кожи’ [ССГ 11, с. 147], *оскорботка* ‘оборванец, грязнуля; неряшливо одетый человек’ [СРНГ 24, с. 16], *скорботъ* ‘распутница’ [СРГК 6, с. 124], укр. диал. *скорбота* ‘беда, печаль, несчастье, беспокойство, ругань’ [1, с. 118], *шкарботына* ‘старая, изношенная обувь’ [15, с. 222], а также ст.-укр. Михайло *Карбот*, 1630 г. [18, с. 337], укр. *Шкарбота*, *Шкорбот*, ст.-блр. Семен *Скарбота*, 1641 г. [2, с. 256], хорв. *Krbot* [LPH, с. 332], слвн. *Skerbot*, *Škerbot* [ZSSP, с. 554, 606], пол. *Charbot*, *Chorbot*, *Korbot* [SN II, с. 55, 107; V, с. 146] – фамилии;

2.4. \**Къrbōta*, \**Къrbōtъ* / \**Skъrbōta*, \**Skъrbōtъ*: ст.-рус. *Карбутово*, 1550–1560 гг. – ойконим в Деревской пятине Новгородской земли [ПКНЗ V, 231], рус. *Карбута* [КПН], *Кербут* [Лет. ЖС, 2007, № 40–52, 98], *Корбут* (г. Москва), *Шкарбутов* [ЕТ, с. 830], а также *Карбутина* – ойконим в бывшей Оренбургской губ. [RGN IV, с. 399], *Шкарбутов* – топоним в Северно-Кавказском крае [Список СК, с. 632], ст.-укр. Петро *Кербут*, 1686 г. [ДСБ, с. 27], укр. *Кербут* [КПУ Сум. 4, с. 612], *Скарбут* [20, с. 370], *Шкарбут*, *Шкарбута*, *Шкорбут* – современные фамилии, *Корбутовка* – название поселения в бывшей Волынской губ. [RGN IV, с. 399], блр. *Кърбутаў прыдзёр* [6, с. 99], *Кърбутава гара* [МБ, с. 121] – микропонимы, *Korbutowo* – топоним в бывшей Гродненской губ. [RGN IV, с. 399], макед. *Корбутовски* [Речник I, с. 661], слвн. *Škrbut* [ZSSP, с. 606], пол. *Charbut*, *Karbut*, *Kirbut*, *Korbut*, *Kurbut* [SN II, с. 55; IV, с. 495, 621; V, с. 146, 432], *Skarbut*, *Skorbut*, *Szkorbut* [SN VIII, с. 442, 460; IX, с. 290], чешск. *Korbut* [МФ] – фамилии. Вероятнее всего, из белорус-

ского языка (после реализации *-ō-* > *-y-*) заимствована литовская фамилия *Kōrbutas* [LPŽ I, с. 1050].

С точки зрения мотивации ср., напр., укр. диал. *шкорбут* ‘цинга’ [14, с. 441], *скорбут* ‘т. ж.’ [5, с. 358], (производное) *скорбутатися* ‘кувыркнуться через голову’ [УНК 5, с. 459] < \**skъrbōtъ*.

3. Исходя из показаний апеллятивной лексики, заглавное *курбеты* следует, по видимому, семантизировать как \*‘неприятные, непредвиденные неожиданности (случаи); подвохи; каверзы и под.’, т. е. как разновидность более общего значения и.-е. \*(s)ker- ‘гнуть, кривить; крутить; вертеть’.

### Список литературы

1. Бевка О. Словник-пам’ятник: діалектний словник села Поляни Марамороського комітату / ред. І. Удварт. Ніредьгаза, 2004.
2. Бірыла М.В. Беларуска антрапанімія. Уласныя імёны, імёны-мянушкі, імёны па бацьку, прозвішчы. Мінск, 1966.
3. Бірыла М.В. Беларуска антрапанімія. 2: прозвішчы, утвораныя ад апелятыўнай лексікі. Мінск, 1969.
4. Богдан Ф. Словник українських прізвищ у Канаді. Вінніпег; Ванкувер, 1974.
5. Вікторіна О.М. Словник лексики та фразеології народної медицини й лікувальної магії Кіровоградщини / відп. ред. В.В. Лучик. Кіровоград, 2006.
6. Иванова А.А. Микропонимия Мозырского Полесья. Мозырь, 2003.
7. Илчев С. Речник на личните и фамилни имена у българите. София, 1969.
8. Ионов А. Три часа с писателем // Воспоминания о Константине Паустовском / сост. Л. Левицкий. М., 1975. С. 75–83.
9. Козлова Р.М. Структура праславянского слова. Праславянское слово в генетическом гнезде. Гомель, 1997.
10. Новикова Ю.М. Практичний словозмінно-орфографічний словник прізвищ Центральної та Східної Донеччини. Донецьк, 2007.
11. Панцьо С.Є. Антропонімія Лемківщини. Тернопіль, 1995.
12. Панчук Г. Антропонімія Опілля. Тернопіль, 2001.
13. Петровић Д., Ђелић И., Капустина Ј. Речник Куча // Српски дијалектолошки зборник. Расправе и грађа. Београд, 2013. Т. LX. С. 1–461.
14. Пиртей П.С. Словник лемківської говірки: матеріали для словника. Legnica; Wrocław, 2001.
15. Ткаченко П. Кубанский говор: опыт авторского словаря. М., 1998.
16. Тупиков Н.М. Словарь древнерусских личных собственных имен // Записки Отделения рус-

ской и славянской археологии имп. Русского археологического общества. 1903. Т. 6. С. 86–914.

17. Юрчанка Г.Ф. Народнае вытворнае слова: 3 гаворкі Мсціслаўшчыны. Мінск, 1981. [Ч. 1].

18. Яковенко Н. Матеріали до персонального складу канцелярій Волині, Наддніпрянщини та Східного Поділля (Остання третина XVI – середина XVII століть) // До джерел: збірник наукових праць на пошану Олега Купчинського з нагоди його 70-річчя. Львів, 2004. Т. 1. С. 320–358.

19. Bartoš F. Dialektický slovník moravský. Praha, 1906.

20. Holutiak-Hallick S.P. Dictionary of Ukrainian Surnames in the United States. Georgia, 1994.

### Источники

ДСБ – Древности сл. Белка XVII–XVIII ст. / авт.-сост. А. Гриппа, А. Парамонов, В. Ставиский. Харьков, 2010.

ЕТ – Епопея трагізму (Серія: Книга пам'яті України про громадян, які загинули у воєнних конфліктах за рубежом. Т. 4). Київ, 2006.

ЖПТ – Жертвы политического террора в СССР. URL : <http://lists.mono.ru>.

ИС – Именной список раненых и больных офицерских и нижних чинов, помещенных в лечебных заведениях (по сведениям справочного отдела Красного Креста). Пг., 1914–1915.

КП Твер. – Тверская земля в военной истории России. Книга памяти. URL : <http://www.history.tver.ru>.

КПУ Дон. – Книга памяти Украины: Донецкая область. Донецк, 1994–1999. Т. 1–22.

КПУ Зап. – Книга пам'яті України: Запорізька область. Дніпропетровськ, 1994–2012. Т. 1–23.

КПУ Луг. – Книга пам'яті України: Луганська область. Луганськ, 1994–1998. Т. 1–15.

КПУ Сум. – Книга пам'яті України: Сумська область. Суми, 1994–1998. Т. 1–14.

ЛЖС – Летопись журнальных статей. М., 2006. № 14–26; 2007. № 40–52.

МБ – Мікратапанімія Беларусі: матэрыялы / пад рэд. М.В. Бірылы. Мінск, 1974.

МФ – Мужские фамилии граждан Чешской Республики по сведениям Министерства внутренних дел ЧР на 1.04.2004. URL : <http://www.mvcr.cz>.

ОВ – Опис володіннь князя Януша Острозького у південно-східній Волині 1615 р. / упоряд. В. Атаманенко, І. Рибачук. Острог, 2009.

ОСВГ – Областной словарь вятских говоров: учеб. пособие по рус. диалектологии / под ред. З.В. Сметаниной и др. Киров, 1996. Вып. 1.

ПКК – Памятная книжка Костромской губернии на 1851 год. Кострома. Б. г.

ПКМГ – Писцовые книги Московского государства. Спб., 1872–1877. Ч. I: Писцовые книги XVI века. Отд. I–II / под ред. Н.В. Калачова.

ПKNЗ – Писцовые книги Новгородской земли. М., 2004. Т. 5: Писцовые книги Деревской пятины 1550–1560-х гг. / сост. К.В. Баранов.

Список СК – Список населенных мест Северо-Кавказского края. Ростов н/Д., 1925.

Речник – Речник на презимьята кај македонците / обработувачи: М. Коробар-Белчева, М. Митков, Т. Стоматоски. Скопје, 1994. Т. I.

Списки Перм. – Списки населенных мест Российской империи, изд. Центральным статистическим комитетом МВД. Спб., 1875. Т. XXXI: Пермская губерния.

Список Вит. – Список населенных мест Витебской губернии / под ред. А.П. Сапунова. Витебск, 1906.

СРГК – Словарь русских говоров Карелии и сопредельных областей / гл. ред. А.С. Герд. СПб., 1994–2005. Вып. 1–6.

СРНГ – Словарь русских народных говоров / под ред. Ф.П. Филина, Ф.П. Сороколетова и С.А. Мызникова. М.; Л.; СПб., 1965.

ССГ – Словарь смоленских говоров / под ред. А.И. Ивановой. Смоленск, 1974. Вып. 1.

УНК – Українські народні казки. Кн. 5: Казки Гуцульщини / запис., упоряд. і літ. опрац. М. Зінчук. Тернопіль, 2006.

ЭССЯ – Этимологический словарь славянских языков: Праславянский лексический фонд / под ред. О.Н. Трубачева и А.Ф. Журавлева. М., 1974. Вып. 1.

ЯОС – Ярославский областной словарь: учеб. пособие / науч. ред. Г.Г. Мельниченко. Ярославль, 1981–1991. [Вып. 1–10].

LP – Leksikon priimkov. Priimki in hišna imena, povezani s širšim slovenskim narodnim prostorom. URL : <http://www.rodoslovje.com/priimki/index.htm>.

LPH – Leksik prezimena Socijalističke Republike Hrvatske. Zagreb, 1976.

LPŽ – Lietuvių pavardžių žodynas. Vilnius, 1985–1989. Т. I–II.

RGN – Russisches geographisches Namenbuch / Begr. von M. Vasmer. Wiesbaden, 1962–1980. Bd. I–X; 1988. Bd. XI (Ergänzungen und Nachträge).

SN – Słownik nazwisk współcześnie w Polsce używanych / wydał K. Rymut. Kraków, 1992–1994. Т. I–X.

TZB – Telefónny zoznam. 2002–2003. Bratislava, 2002.

WRG – Wörterbuch der russischen Gewässernamen / begr. von M. Vasmer. Berlin; Wiesbaden, 1961–1969. Bd. I–V.

ZSSP – Začasni slovar slovenskih priimkov / odg. red. F. Bezljaj. Ljubljana, 1974.

\* \* \*

1. Bevka O. Slovník-pam'jatnik: dialektnij slovník sela Poljani Maramorosh'kogo komitatu / red. I. Udvar. Nired'gaza, 2004.

2. Biryła M.V. Belaruskaja antrapanimija. Ulasnyja imjony, imjony-mjanushki, imjony pa bac'ku, prozviščy. Minsk, 1966.

3. Biryła M.V. Belaruskaja antrapanimija. 2: prozviščy, utvoranyja ad apeljatyŭnaj leksiki. Minsk, 1969.
4. Bogdan F. Slovník ukraïnskikh prizviščh u Kanadi. Winnipeg; Vankuver, 1974.
5. Viktorina O.M. Slovník leksiki ta frazeologii narodnoï medicini j likuval'noï magii Kirovogradshhiny / vidp. red. V.V. Luchik. Kirovograd, 2006.
6. Ivanova A.A. Mikrotoponimija Mozyrskogo Poles'ja. Mozyr', 2003.
7. Ilchev S. Rečnik na ličnite i familni imena u b#lgarite. Sofija, 1969.
8. Ionov A. Tri chasa s pisatelem // Vospominanija o Konstantine Paustovskom / sost. L. Levickij. M., 1975. S. 75–83.
9. Kozlova R.M. Struktura praslavjanskogo slova. Praslavjanskoe slovo v geneticheskom gnezde. Gomel', 1997.
10. Novikova Ju.M. Praktičnij slovozmínno-orfografičnij slovník prizviščh Central'noï ta Shidnoï Donechčiny. Donec'k, 2007.
11. Panc'o S.C. Antroponimija Lemkivshhiny. Ternopil', 1995.
12. Panchuk G. Antroponimija Opillja. Ternopil', 2001.
13. Petrovič D., Helič I., Kapustina J. Rečnik Kucha // Srpski dijalektološki zbornik. Rasprave i građa. Beograd, 2013. T. LX. S. 1–461.
14. Pirtej P.S. Slovník lemkijs'koï govirk: materiali dlja slovníka. Legnica; Wrocław, 2001.
15. Tkachenko P. Kubanskij govor: opyt avtorskogo slovarja. M., 1998.
16. Tupikov N.M. Slovar' drevnerusskikh ličnyh sobstvennyh imen // Zapiski Otdelenija russkoj i slavjanskoj arheologii imp. Russkogo arheologičeskogo obščestva. 1903. T. 6. S. 86–914.
17. Jurchanka G.F. Narodnae vytvornaе slova: Z gavorki Mscislajšchyny. Minsk, 1981. [Ch. 1].
18. Jakovenko N. Materiali do personal'nogo skladu kanceljarij Volini, Naddniprožanshhiny ta Shidnogo Podillja (Ostannja tretina XVI – seredina XVII stolit') // Do dzherel: zbirnik naukovih prac' na poshanu Olega Kupchinskogo z nagodi jogo 70-ričchja. L'viv, 2004. T. 1. S. 320–358.
- DSB – Drevnosti sl. Belka HVII–HVIII st. / avt.-sost. A. Grippa, A. Paramonov, V. Staviskij. Har'kov, 2010.
- ET – Epopeja tragizmu (Serija: Kniga pam'jati Ukraïni pro gromadjan, jaki zaginuli u voennih konfliktah za rubežhem. T. 4). Kiïv, 2006.
- ZhPT – Zhertvy političeskogo terrora v SSSR. URL : <http://lists.mono.ru>.
- IS – Imennoj spisok ranenih i bol'nyh oficerskikh i nizhnih činov, pomeshhennyh v lečebnyh zavedenijah (po svedenijam spravočnogo otdela Krasnogo Kresta). Pg., 1914–1915.
- KP Tver. – Tverskaja zemlja v voennoj istorii Rossii. Kniga pamjati. URL : <http://www.history.tver.ru>.
- KPU Don. – Kniga pamjati Ukrainy: Donec'kaja oblast'. Donec'k, 1994–1999. T. 1–22.
- KPU Zap. – Kniga pam'jati Ukraïni: Zaporiz'ka oblast'. Dnipropetrovs'k, 1994–2012. T. 1–23.
- KPU Lug. – Kniga pam'jati Ukraïni: Lugans'ka oblast'. Lugans'k, 1994–1998. T. 1–15.
- KPU Sum. – Kniga pam'jati Ukraïni: Sums'ka oblast'. Sumi, 1994–1998. T. 1–14.
- LZhS – Letopis' žurnal'nyh statej. M., 2006. № 14–26; 2007. № 40–52.
- MB – Mikratapanimija Belarusi: matjeryjaly / pad rjed. M.V. Biryly. Minsk, 1974.
- MF – Muzhskie familii graždan Cheshskoj Respubliki po svedenijam Ministerstva vnutrennih del ChR na 1.04.2004. URL : <http://www.mvcr.cz>.
- OV – Opis volodin' knjazja Januša Ostroz'kogo u pívdenno-shidnij Volini 1615 r. / uporjad. V. Atamanenko, I. Ribachuk. Ostrog, 2009.
- OSVG – Oblastnoj slovar' vjatskikh govorov: učeb. posobie po rus. dialektologii / pod red. Z.V. Smetaninij i dr. Kirov, 1996. Vyp. 1.
- PKK – Pamjatnaja knižhka Kostromskoj gubernii na 1851 god. Kostroma. B. g.
- PKMG – Piscovyje knigi Moskovskogo gosudarstva. Spb., 1872–1877. Ch. I: Piscovyje knigi XVI veka. Otd. I–II / pod red. N.V. Kalachova.
- PKNZ – Piscovyje knigi Novgorodskoj zemli. M., 2004. T. 5: Piscovyje knigi Derevskoj pjatiny 1550–1560-h gg. / sost. K.V. Baranov.
- Spisok SK – Spisok naselennyh mest Severo-Kavkazskogo kraja. Rostov n/D., 1925.
- Rečnik – Rečnik na prezimiňata kaj makedoncite / obrabotuvachi: M. Korobar-Belčeva, M. Mitkov, T. Stomatoski. Skopje, 1994. T. I.
- Spiski Perm. – Spiski naselennyh mest Rossijskoj imperii, izd. Central'nym statističeskim komitetom MVD. Spb., 1875. T. XXII: Permskaja gubernija.
- Spisok Vit. – Spisok naselennyh mest Vitebskoj gubernii / pod red. A.P. Sapunova. Vitebsk, 1906.
- SRGK – Slovar' russkikh govorov Karelii i sopredel'nyh oblastej / gl. red. A.S. Gerd. SPb., 1994–2005. Vyp. 1–6.
- SRNG – Slovar' russkikh narodnyh govorov / pod red. F.P. Filina, F.P. Sorokoletova i S.A. Myznikova. M.; L.; SPb., 1965.
- SSG – Slovar' smolenskikh govorov / pod red. A.I. Ivanovoj. Smolensk, 1974. Vyp. 1.
- UNK – Ukraïns'ki narodni kazki. Kn. 5: Kazki Gucul'shhiny / zapis., uporjad. i lit. oprac. M. Zinchuk. Ternopil', 2006.
- JeSSJa – Jetimologičeskij slovar' slavjanskikh jazykov: Praslavjanskij leksičeskij fond / pod red. O.N. Trubacheva i A.F. Žhuravleva. M., 1974. Vyp. 1.
- JaOS – Jaroslavskij oblastnoj slovar': učeb. posobie / nauch. red. G.G. Mel'nichenko. Jaroslavl', 1981–1991. [Vyp. 1–10].

*To the genesis of the Russian  
“курбеты”*

*The article deals with the word курбеты; its root is used in Slavic anthroponyms. The author explains the lexeme as \*”unpleasant, unexpected surprises (cases); tricks; intrigues and so on” and supposes that it reflects a more general meaning “bend, twist, twirl”.*

Key words: *etymology, anthroponomy, oikonym, microtoponym, mobile \*s.*

(Статья поступила в редакцию 19.10.2016)

**Е.В. КАУНОВА**  
(Волгоград)

**ИЗУЧЕНИЕ ДИАЛЕКТНОЙ  
ЛЕКСИКИ НА УРОКАХ РУССКОГО  
ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОЙ ШКОЛЕ**

*Представлен обзор новых технологий, способствующих изучению диалектной лексики в современной школе.*

Ключевые слова: *современная школа, урок русского языка, инновации, диалектная лексика, региональный компонент.*

В настоящее время в системе образования происходят различные преобразования. Школа осваивает новые технологии в преподавании дисциплин, в том числе и русского языка.

Сегодня для учителя главной целью образования является не передача знаний, а развитие личности ученика. Школьник должен самостоятельно ставить учебные цели, проектировать пути их реализации, контролировать и оценивать свои достижения. Таким образом, учителю необходимо научить учащихся учиться.

Следует отметить, что слово «учитель» во многих образовательных учреждениях заменяется другим словом «тьютор» (от английского *tutor*) – репетитор, наставник, личный куратор ученика. Главная задача, которая стоит перед педагогом, – это направлять учащихся в процессе познания, координировать их работу.

Современный процесс обучения немалым без Интернета, проекторов, мультимедийной техники, электронных пособий, компьютеров. Так, образование на сегодняшний день требует от учителя многого. В связи с этим повышаются требования к педагогам. Традиционные уроки становятся малоэффективными, поэтому учителю при подготовке к занятиям следует учитывать все многообразие тех технологий и приемов, которые сейчас активно разрабатываются ведущими специалистами в этой области, в первую очередь, методистами.

В данной статье мы хотим обратиться к изучению диалектной лексики на уроках русского языка с использованием новых технологий. Инновационное обучение определяется как обучение нового типа, построенное, в первую очередь, на активизации эмоциональной сферы ученика. Технологии позволяют обеспечить активное участие каждого ученика в работе, предвосхитить результат, перевести учебно-познавательную деятельность на продуктивно-творческий уровень.

Нельзя не согласиться с мнением Д.Ю. Плющиковой, которая считает, что в настоящее время, когда диалекты постепенно уходят из нашей речи под мощным влиянием литературного языка, когда уходят в прошлое слова, отражающие духовную и материальную культуру русского народа, особенно значимым становится вопрос о важности изучения диалектной лексики в школе, что служит воспитанию культурного и интеллигентного выпускника [1].

Диалектная лексика в школе изучается в 5–6-х классах.

Анализ учебников трех основных программ по русскому языку показал, что материала, касающегося диалектной лексики, недостаточно. В основном даются определения диалектизма и несколько упражнений на выявление диалектных слов в тексте (см. табл. на с. 155). Из табл. видно, что на изучение диалектной лексики отводится всего один час, ученикам предложено несколько упражнений.

В связи с этим учителю необходимо планировать изучение данной темы с учетом реализации регионального компонента, который является значимым для педагогического процесса и непосредственно влияет на социализацию личности учащегося.

По мнению Д.Ю. Плющиковой, «учитель должен показать школьникам на примерах